

# Telegraful Român

Organ național-bisericesc. — Intemeiat în 1853 de Mitropolitul Andreu Șaguna

Apare zilnic

## Abonamentul:

Un an 2000 Lei. — Șase luni 1000 Lei. — Trei luni 600 Lei. — O lună 200 Lei. — Pentru bănci, autorități și străinătate un an 5000 Lei. — Pentru America 3 Dolari. Abonament de sprijin 5000 Lei

## Articole și corespondențe

se adresează REDACȚIEI Telegraful Român Sibiu strada Mitropoliei Nr. 45. — Articole nepublicate nu se înapoiază. — Scrisori nefrancate se refuză.

## Prețul inserțiunilor

un cm.<sup>2</sup> 10 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabat corespunzător

## Abonamentele și inserțiunile

se adresează ADMINISTRAȚIEI ziarului Telegraful Român, Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45

## Armata roșie în România

La scurtă vreme după intrarea Armatei roșii în România, Comandamentul ei suprem a dat o proclamație către țară, în care sunt arătate limpede intențiile cu cari vin la noi glorioșii ostași ai Rusiei sovietice, atitudinea lor față de ordinea socială existentă, ca și datoriile minimale pe cari toți cetățenii români le au de îndeplinit în aceste vremuri.

Armata roșie intrată în țara noastră a fost primită cu entuziasm și cu un simțământ de ușurare. Ea urmărește trupele germane în derută și participă din plin la operațiile militare cari duc la desrobirea Ardealului răpit de unguri, cu complicitatea trufașilor lor protectori din Roma asistă și Berlinul nazist. Respectuoasă față de declarațiile repetate ale dlui Veceslav Molotov, comisarul pentru afacerile externe ale U.R.S.S., Armata roșie nu urmărește anexiuni teritoriale și nici modificarea ordinii sociale existente. E o armată amică. Prevederile armistițiului încheiat între România, U.R.S.S., Marea Britanie și U.S.A., ca și colaborarea practică, pe teren, cu trupele noastre, colaborare ale cărei roade excelente le înregistrează zi de zi comunicatele privitoare la mersul războiului, dovedesc că astăzi ea este mai mult decât atât: o armată aliată.

„Proprietatea privată a cetățenilor — spune proclamația — nu va fi atinsă; ea se află sub paza autorităților militare sovietice”. Iar în altă parte: „Clerul și credincioșii pot să-și officieze în mod nestingherit slujbele religioase”.

Precizările acestea spulberă pentru totdeauna orice temeri alimentate de defăimătorii acestei nebiruite armate.

Să-i dăm, cu dragoste și cu înțelegere, tot concursul posibil, continuând munca în ateliere, în uzini și pe ogoare, în magazine și birouri și în toate celelalte compartimente ale vieții noastre de obște, și să păzim ordinea internă.

„Dând concurs prin toate mijloacele Armatei roșii — spune, în încheiere, proclamația Inaltului Comandament sovietic din România — veți grăbi zdrobirea definitivă a armatei fasciste germane și prin aceasta veți apropia ceasul încetării războiului pe pământul vostru”.

„T. R.”

## Sporiri de salarii

București 22 — În ședința sa de ieri, Consiliul de miniștri s'a ocupat de înapoierea la posturile lor a funcționarilor evacuați din Moldova. Pe măsură ce rețelele de comunicații se vor degaja, cei în cauză vor putea să se înapoieze la serviciu.

Consiliul a mai hotărât să procedeze fără întârziere la majorarea salariilor funcționarilor și muncitorilor din întreprinderile particulare. Majorările vor fi comunicate în 23 l. c.

## Conferință

ROOSEVELT - CHURCHIL - STALIN

Londra 22 — Se crede că încă înainte de sfârșitul anului acestuia va avea loc o nouă conferință între Președintele Roosevelt, Primul ministru Churchill și Mareșalul Stalin.

În ce privește tratamentul ce urmează a fi aplicat Germaniei după războiu, cei trei conducători aliați vor discuta — printre altele — propunerea franceză privitoare la internaționalizarea permanentă a regiunilor industriale Ruhr și Rhenania.

## Lipova și Pâncota eliberate

Moscova 21 — Trupele române și ruse au ocupat în dimineața zilei de ieri localitățile din preajma Aradului, Lipova și Pâncota, prima la 50 km., a II-a la 35 km. de granița ungară.

Dela N. V. de Timișoara, trupele ruse se îndreaptă spre Seghedin și Budapesta.

## Preschimbarea monetelor de 200 Lei

București 22 — Banca Națională a României a fixat ca ultim termen pentru retragerea din circulație a monetelor de argint de 200 Lei, data de 31 Decembrie a. c.

## O nouă arestare

Londra 22 — Prefectul Lyonului a fost arestat ca fost colaborator al Germanilor.

## Românii

din USA și actul dela 23 August a. c.

New-york 22 — În obișnuita sa emisiune de seară, postul de radio New-york a transmis — prin intermediul Societății britanice de radiodifuziune din Londra [„British Broadcastings Corporation”] — apelul Românilor din USA către frații lor din Patria-Mamă.

Grupați în „Alianța Românilor americani pentru democrație”, compatrioții noștri de peste ocean celebrează cu inimi înălțate reintegrarea României în frontul aliaților ei firești. Ziua de 23 August 1944 marchează biruința democrației românești. Această democrație trebuie apărată și aprofundată prin înlăturarea tuturor elementelor vinovate de complicitate cu regimurile dictatoriale.

## Avertisment dat Ungariei

București 22 — Guvernul Regal al României a dat următorul comunicat:

În ce privește schimbul de funcționari diplomați și consulari dintre România și Ungaria, Guvernul Regal Român a făcut propuneri concrete Excelenței Sale Domnului ministru al Suediei, care reprezintă interesele Ungariei în România.

Guvernul Regal Român este informat că autoritățile maghiare au arestat și internat pe Episcopii români din Ardealul de Nord, pe dl Prof. Dr. Emil Hațieganu, și pe alți intelectuali fruntași de-acolo. Guvernul Regal Român face cunoscut guvernului maghiar că dacă nu revine asupra acestor măsuri în termen de 24 de ore, se va vedea nevoit să ia măsuri similare împotriva episcopilor și intelectualilor unguri din România.

## Slovacia

Moscova 22 — Radio Moscova a anunțat seară ocuparea cunoscutului punct de frontieră polono-cehoslovac Dukla, localitate de trecere spre Kassau și Mișcolț. De altă parte, trupele slovace atacă aprig spatele frontului german.

Lupte grele se dau în tot cuprinsul văii Nyitra, până spre orașul dunărean Komárom.

Bombardiere rusești și americane au bombardat din nou Debreținul și Budapesta în cursul zilei de ieri.

## Invățătura zilei

Iată, stau la ușă și bat; de va auzi cineva glasul meu și va deschide, voui intra la el și voui cina cu el și el cu mine. Apocalips 3,20

## CALENDAR CREȘTIN

Biserica ortodoxă prăznuiește:  
Sâmbătă 23 I. c. — † Z. Sf. Ioan Botezătorul  
Duminică 24 I. c. — M. Tecla



Preoți cu crucea'n frunte

## Părintele Alexandru

din Sf. Gheorghe

Nu este unicul slujitor al altarului recrutat din cadrele învățătorescilor. Cu dânsul — ca și cu atâția alți dascăli mânași de vocație dela catedră la amvon — Biserica noastră a făcut experiențe din cele mai îmbucurătoare.

Hirotonit acum trei ani și rânduit preot la Vâlcele, de către P. Sf. Episcop Nicolae Colan, după zece ani de activitate rodnică în învățământul primar, părintele Alexandru Petruș pleacă — din ordin mai înalt — în orașul Sf. Gheorghe. De-acolo, administrează efectiv opt parohii văduvite de păstorii lor firești, slujind și predicând de fiecare dată în altă parte. Mereu în „jugul” cel ușor de purtat când îl împărți cu Hristos, părintele Alexandru găsește totuși răgaz și pentru carte, completându-și studiile la Academia teologică din Cluj.

Pentru sbirii sufletului românesc din ținutul secuizat, era — firește — o prezență incomodă. „Trei ani de zile — scrie dânsul — am muncit din greu, am fost persecutat, purtat sub escortă, huiduit, scuipat, batjocorit, amenințat pe toate căile. Am căzut în locul cel mai greu și cu oamenii cei mai periculoși”.

Zorile eliberării l-au găsit pe pozițiile duhovnicești cucerite prin răvna-i pilduitoare.

Astăzi, părintele Alexandru își lecuiește într'un sanatoriu rana pricinuită de glonte de un maghiar, care a tras asupra lui cu intenții ucigăse.

...Și se veselește inima sa la gândul că n'a pățimit în deșert.

GRIG

## FARMACIILE DE SERVICIU

Vineri 22 Spt. Wermescher Piața R. Ferdinand 17  
Sâmbătă 23 Sept. Siegfried Timal, str. Turnului 18

## AVIZ

Inceperea anului școlar la Școala de cântăreși bisericești „D. Cunțan” din Sibiu se amână pe data de 1 Noemvrie 1944. La acea dată se vor ținea examene de diplomă, corigență și admitere. Cereri de admitere se primesc până în ziua examenelor.

Direcțiunea

## Grecia

Londra 22 — Deodată cu luarea orașului Tripolis, întreg Peloponezul e curățat de Germani. Insula Creta e blocată de vapoarele aliate. Ieri a fost greu bombardat portul Heraklion. Operații militare de curățire au adus în cursul ultimelor 3 zile la ocuparea a 2 Insule în Marea Ionică și la lărgirea frontului în Epir.

Orașele din Tracia, Xanti și Comotini, au fost ocupate. În Cavala sunt lupte de stradă. Guvernul grec din Egipt și Italia a și trimis pentru regiunile ocupate comisari însărcinați cu organizarea și administrația civilă.

## Un mesaj către soldații britanici

Mareșalul Montgomery, comandantul suprem al trupelor britanice, a adresat soldaților săi, prin radio, un mesaj în care li se spune: Totalul prizonierilor germani capturați se apropie de 400.000 de oameni... Este problematic dacă dușmanul va mai putea lupta multă vreme. Voi, soldați, aveți tot dreptul să fiți foarte mândri de tot ceea ce ați făcut până acum. Aliații noștri americani luptă pe pământul german în mai multe locuri. În curând vom fi toți acolo... Germanii mai doresc prea puțin să lupte.

Nici o putere omenească nu va mai putea opri înfrângerea definitivă a forțelor armate germane. Infrângerea Germaniei este absolută. Strigătul nostru de triumf trebuie să fie: Înainte, în Germania! Vă doresc noroc tuturor și vă-nătoare bună în Germania!

## Frontul german din Țările Baltice a fost fărâmițat

Londra 22 — Frontul german din Țările baltice e ferfeniță. Trupele sovietice de pe frontul Leningradului și armatele fronturilor baltice — comandate de Mareșalul Gromov și de generalii Bagranian și Maslenikov, — se revarsă ca o avalanșă peste liniile germane dislocate.

## Batalioanele franceze

Londra 22 — În Franța se va forma o armată franceză de 20 batalioane, dintre care 6 batalioane sunt în momentul de față aruncate în luptă.

## Arestarea foștilor regenți bulgari

Londra 22 — Autoritățile militare rusești au arestat pe foștii regenți bulgari: Prințul Chiril, Filov și gen. Nicov. Deasemenea pe Bojilov, fost prim ministru și pe fostul ambasador al Germaniei Wekerle.

## Bombele cad ca ploaia

Londra 22 — Bombardiere grele aliate au atacat ieri orașele Metz și Ludwigshafen.

## SITUAȚIA FRONTURILOR

Marele Stat Major al Armatei Române a dat următorul comunicat asupra operațiunilor din ziua de 21 Septemvrie:

**În centrul Transilvaniei, nici o acțiune de luptă importantă.**

**În Vestul Transilvaniei, trupele române și sovietice au respins dârza rezistență a inamicului, realizând câștiguri de teren.**

### Frontul din Răsărit

București 22 — Forțele rusești au înaintat spre capitala Estoniei ca o avalanșă. Unități sovietice se găesc în fața cartierelor mărginașe ale orașului Riga. La Nord-Est alte forțe rusești au declanșat o nouă ofensivă și s' află la 60 mile de coasta mării.

Londra 22 — Armatele germane a XVI-a și a XVIII-a de pe frontul baltic sunt amenințate cu distrugerea. Forțele rusești au capturat orașul Rakwere, la 90 km. Est de Tallin. Grupul german din regiunea Baltice este strâns acum între Riga și Rakwere.

Bătălia din interiorul Varșoviei intră astăzi în a 53-a zi. Nu a intervenit nici o schimbare a situației în ultimele 24 ore.

### Frontul din Balkani

Londra 22 — Trupe britanice se află în acțiune în Jugoslavia. Unități navale aliate cooperează la ofensiva împotriva inamicului în marea Adriatică.

După informații primite din Cairo, forțele patrioților greci își măresc acțiunea. Epirul și majoritatea Peloponesului se află sub stăpânirea patrioților. Au fost capturate două insule din marea Ionică.

### Frontul din Apus

Londra 22 — Trupele britanice se pregătesc pentru o mare ofensivă înspre regiunea Ruhr. Ele se pregătesc să deflancheze întreaga linie Siegfried.

Ieri a fost capturat intact marele pod de peste râul Vaal dela Nijmegen.

Coridorul britanic de peste Olanda în direcția Rinului este acum lat de 60 km.

Pe malul Sud al canalului Escaut, Germanii sunt imobilizați într'o pungă care devine din ce în ce mai mică.

Pe un front de 150 km. trupele americane luptă pe teritoriu german.

Trupele armatei a III-a americane au înaintat la Sud de Metz și-au zdrobit armatele germane dintre Metz și Nancy. În Sudul frontului se realizează mari progrese de-a-lungul întregului sector dela Belfort.

## Isgonirea germanilor

Londra 22 — În Italia, aliații au izgonit pe Germani din Rimini. Orașul este în ruine. Sunt semne că importante distrugereri s'au efectuat cu trei săptămâni în urmă.

Muncitorii din Triest au declarat grevă.

## Timișoara--Budapesta

Moscova 22 — Trupele sovietice și române, după eliberarea orașului Timișoara, mai au de străbătut, până la granița maghiară, cale de-o zi; iar până la Budapesta 160 mile (250 km).

## Prietenia sârbo-bulgară

Sofia 22 — La Sofia a avut loc în cursul zilei de Miercuri un mare meeting de amiciție sârbo-bulgară.

## Ultima Oră

Moscova 22 — Potrivit biroului sovietic de informațiuni, trupele sovietice în colaborare cu cele române au mai eliberat în Vestul României pe lângă Lipova și Pâncota, alte 100 de localități, între cari: Șiria, Seleuș, Șicula, Ineu, Vinga.

București 22 — Trupele maghiare au tăiat locuitorilor români din Orolul de Câmpie nasurile și urechile.

Moscova 22 — Agenția Tass face cunoscut că la Berlin are loc o conferință a diplomaților germani din Statele neutre.

Sofia 22 — O misiune militară britanică la sosit a Sofia, care împreună cu misiunea nord-americană va lucra la rezolvarea dramei trace.